

日本語デスクトップパブリッシングのためのOS マイクロソフトウィンドウズ

北野孝夫 トーマスポーリ 中島聡
マイクロソフト株式会社 研究開発部

マイクロソフトウィンドウズ (Microsoft Windows) は、必ずしもデスクトップパブリッシング (DTP) のみを意識して作られたOSではない。しかし、そういったアプリケーションソフトウェアを数多く走らせることなるだろうことは予測して設計されていることは事実である。ここでは、マイクロソフトウィンドウズ (MS-ウィンドウズ) の概略にふれたのち、日本語デスクトップパブリッシングのアプリケーションと関連が深い、MS-ウィンドウズにおけるフォントの取扱いと日本語入力の仕事について述べる。

Microsoft Windows as the Operating System for Japanese Desk Top Publishing Applications

Takao Kitano , Thomas Paule and Satoshi Nakajima

Microsoft Co., Ltd.

Microsoft Co., Ltd.
Sanbancho Yayoi-kan 6-2 Sanbancho
Chiyoda-ku, Tokyo 102 Japan

Microsoft Windows is not necessarily an operating system environment solely intended for Desk Top Publishing, though, it is true that it was designed knowing that it would have to run several applications of that sort. After a brief introduction on MS-Windows, I will focus on font handling and Kanji character input system that is closely related to Japanese Desk Top Publishing Applications.

1. はじめに

DTPシステムが高価な専用システムから、企業の一部門、研究室、あるいは個人といった規模で使用されるようになりつつある。この背景には、高性能なハードウェア機器の価格が下がってきたということもあるし、一般のオフィスで使われるいわゆるワープロで作成できる文書の品質が次第に上がり、かつそれと同時に使用する側の求める品質も高くなって来たということもある。このような中で、汎用機でありながらDTPシステムに適したOS/システムというものが登場してきた。比較的高価な専用システムのみのものであったDTPを、一気に一般ユーザーのレベルで使用可能な低価格なものにしたのがDTPに関してこれらが果たした役割である。

ここで注目すべきは、これらのシステムがハードウェアの機能というよりも基本ソフトウェアであるOSの機能によりDTPの実現をサポートしていることである。これらのマシンの代表的なものをあげるとアップル社のマッキントッシュ、ソニーのNEWSといったものが挙がる。

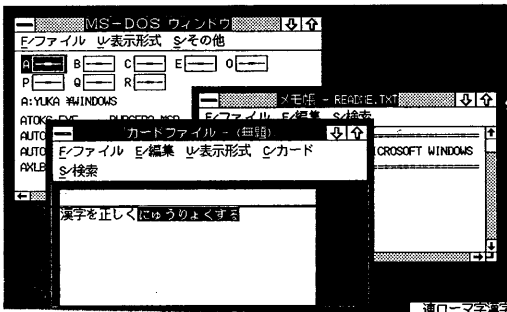
そして今回我々が取り上げるMS-ウィンドウズも、そういった個人ユーザーを対象としたマシン上で動作し、本来汎用的な使用を目的として作られたマシン上でDTPシステムの構築をサポートするOS環境である。本稿ではMS-ウィンドウズを例にとり、DTPシステムを構築するために必要なOSの条件とは何かといったことをOSの開発サイドから述べてゆきたい。

2. MS-ウィンドウズ

2.1 MS-ウィンドウズとは

マイクロソフトが開発したMS-ウィンドウズは、MS-DOSが動作するパーソナルコンピュータ上で動くように作られたウィンドウシステムである。1986年に最初のバージョンである1.03を発表し、最新のバージョンは2.0となっている。

MS-ウィンドウズはハードウェアとして、640Kbyteのメモリ/インテル86系CPU/ビットマップディスプレイ/マウスを想定している。図2.1はMS-ウィンドウズ2.0の画面である。



〔図2.1 MS-ウィンドウズ〕

2.2 MS-ウィンドウズの目的

MS-DOSが、パーソナルコンピュータにおいて標準的なOSとなるにつれて次に示すような問題が出現した。MS-ウィンドウズはこれらの問題点を解決することを目的として開発された。

- 1) アプリケーションが機種に依存して書かれている。
- 2) アプリケーション相互の関連が貧弱である。
- 3) 複数のアプリケーションを同時に実行する事ができない。
- 4) マンマシンインターフェイスがアプリケーションごとに異なる。

2.3 MS-ウィンドウズの機能

前項にてのべた問題点を踏まえ、MS-ウィンドウズではつきのような機能を提供して問題の解決をはかっている。

ハードウェアの仮想化

マルチタスク機能

オブジェクト指向のAPI

データフォーマットの共通化

グラフィカルユーザーインターフェイス

メモリ管理機能

この節ではMS-ウィンドウズのこれらの機能について順次述べていく。

2.3.1. ハードウェアの仮想化

アプリケーションがハードウェアに依存しないで作成されるようにするには、まずハードウェアの様々な機能を仮想化する必要がある。MS-ウィンドウズではタイマー/ブロックデバイス/表示デバイス(CRTスクリーン、プリンタ)/キーボード/ポインティングデバイス/通信ポート/サウンド機能の7つを仮想化した。アプリケーションはウィンドウシステムに対するファンクションコールを通してこれらの仮想化したハードウェア資源にアクセスする。ウィンドウシステムはデバイスドライバを呼び出し、デバイスドライバが実際のアクセスを行なう。デバイスドライバには6種類あり、それぞれ次に述べる役割を持つ。

1) システムドライバ

タイマー割り込みの設定、ブロックデバイスの情報の通知、コプロセッサ情報の通知

2) ディスプレイドライバ/プリンタドライバ

スクリーン及びプリンタ、ブロックへの出力

3) キーボードドライバ

キーボード入力 of 仮想キーへの変換と仮想キーのASCIIコードへの変換

4) マウスドライバ

マウス、ライトペンなどポインティングデバイスの入力処理

5) サウンドドライバ

ビーブ音及び、各種サウンド機能の出力処理

6) コミュニケーションドライバ

シリアルポート/パラレルポートにおける入出力処理

なおウインドウシステムの本体はハードウェアに依存しないMS-DOS上の実行ファイルであり、ハードウェアに依存した部分はすべてデバイスドライバのモジュールに閉じ込められ、OS/2と同じダイナミックリンクングによりリンクされる。これにより、異機種間の移植に際しての手間が、非常に小さいものとなっている。

2. 3. 2. イベントドリブン方式のマルチタスク

ハードウェアの仮想化に伴って、アプリケーション間でハードウェアリソースを無秩序に取り合うといったことがなくなり、マルチタスクの実現が容易になった。MS-ウインドウズのマルチタスクは non-preemptive なものである。タスクの切り替えは、タスクがイベント待ちのファンクションコールをウインドウシステムに発行した時のみに起こる。そしてタスクがイベントを受け取った時点で、そのタスクの実行が再開される。イベントにはキーボード、マウス、タイマーなどの入力イベントのほかにウインドウシステムからの各種リクエスト（再描画要求など）および各種情報（ウインドウサイズの変更、ウインドウ位置の変更）、他のアプリケーションからのタスク間メッセージなどがある。MS-ウインドウズ上の各タスクはこのような様々なイベントを受取りそれに応じた動作を行なうという、イベントドリブン方式のマルチタスクで動作する。

ここでアプリケーションを作成する上で重要なのは、ほとんどのイベント（MS-ウインドウズでは通常メッセージと呼んでいる）は、アプリケーションで処理する必要がないということである。アプリケーションは受け取るメッセージのほとんどを、ウインドウシステムにあらかじめ用意されているデフォルトのメッセージ処理関数を呼ぶことで処理することができる。アプリケーションが自分で処理しなければならないメッセージは、そのメッセージに対応してアプリケーション独自の処理を行ないたい場合に限られる。これは逆にアプリケーションが独自の処理を行ないたい場合は、いくらでも柔軟に対応が可能であるということでもある。

2. 3. 3. オブジェクト指向のアプリケーションインターフェイス

このイベントドリブン方式のマルチタスクはオブジェクト指向のアプリケーションインターフェイスを実現する上で非常に効果的である。MS-ウインドウズでは全てのウインドウはある特定のクラスに属している。クラスというのは、それに属するウインドウの動作、形状を規定するもので、各アプリケーションで作成してシステムに登録するものと、あらかじめシステムに用意されているものがある。

それぞれのクラスはそのクラスのウインドウ関数というものを持つ。このウインドウ関数というのは、そのクラスに属するウインドウの動作を規定する関数であり、さきに述べたイベントはメッセージの形をとりこのウインドウ関数へと送られ処理される。

例えば画面上のあるウインドウに（例えばアイコンウインドウ）に対してユーザーが何かした（例えばマウスでクリックした）という情報は、そのウインドウが属するクラスのウインドウ関数へと送られ、適切な処理が行なわれる。

アプリケーションプログラムの記述は通常、最低一つのクラスとそのクラスのウインドウ関数を記述して、そのクラスに属するものとしてウインドウを作成しウインドウの動作を規定するという形でおこなう。しかし、システムにあらかじめ用意されているクラス（例えばボタン、スクロールバー、リストボックスなど）に属するウインドウを作成したり、既存のクラスのウインドウ関数に変更/追加を加えて（これをウインドウのサブクラッシングと呼んでいる）、既存のクラスをベースにして新たな動作をおこなうウインドウを作成したりするのも可能であり、柔軟なプログラムが可能となっている。

2. 3. 4. データフォーマットの共通化

MS-ウインドウズではアプリケーション間でのデータ通信の方法として、メッセージ通信、共有メモリ、クリップボード、ダイナミックデータエクスチェンジの4つを用意し、上に述べたマルチタスク環境でのタスク間通信を可能としている。また、テキスト以外の要素を持ったデータファイルの互換性を得るため、タグイメージファイルフォーマット（TIFF）というファイル形式を設定して、非テキストデータファイルの標準のファイル形式としている。

2. 3. 5. グラフィカルユーザーインターフェイスの提供

エンドユーザーに分かりやすく、使いやすい、統一的なインターフェイスを提供するために、メニュー/ダイアログボックス/ボタン/スイッチ、エディットコントロールなどのユーザーインターフェイスを構成するための基本的な部品となるものをウインドウシステム内であらかじめ用意している。このためアプリケーション作成者は、これらの部品を組み合わせることでユーザーインターフェイスを作成することができ、開発の手間を大幅に短縮することができる。またユーザーは、全く異なる開発者が作成したアプリケーションでも統一的なインターフェイスを持つため、アプリケーションごとに全く違ったインターフェイスを学ぶ必要がないといった利点を得ることができる。

2. 3. 6. メモリ管理の導入

MS-ウインドウズはMS-DOSをベースにしているパーソナルコンピュータをターゲットにしている。このうえマルチタスクを実現するため、メモリ使用効率を重視したメモリマネージングを採用している。具体的には、

ダイナミックリンクング

デマンドローディング

共有ライブラリの3つがMS-ウインドウズのメモリ管理の特徴となっている。

3 DTPシステム構築のためのベースとしてのMS-ウィンドウズ

DTPシステムを構築する場合に、OSが提供しなければならない機能はいろいろと考えられる。MS-ウィンドウズが特に日本語のDTPアプリケーションを意識して提供している機能としては次のようなものが挙げられる。

漢字フォント

日本語入力

縦書き文字の表示

ここでは、MS-ウィンドウズにおけるフォントの概要、及び日本語入力の概要について、取り上げる。

3.1 フォント

DTPシステムのベースとなるシステムの条件を考えたとき、システムで、複数のフォントの取扱をサポートしているというのは、WYSIWYGの観点から言えば重要な条件である。ここではMS-ウィンドウズで提供している複数フォントの取扱についてのべる。

3.1.1 ロジカルフォントとフィジカルフォント

MS-ウィンドウズではフォントを2つの異なるレベルにとらえる必要がある。一つはユーザープログラムによって作成され、デバイスと関連しない仮想的な属性のみを持つロジカルフォントであり、もう一つは実際にデバイスに出力して表示することのできるフィジカルフォントである。フィジカルフォントはさらに、ディスクファイルにフォントのイメージを持ち、必要に応じてメモリにロードして使用するソフトウェアフォントと、各デバイスで固有のハードウェアとしてもつハードウェアフォントに分けられる。通常、ビットマップディスプレイに表示するためには、ソフトウェアフォントが用いられ、プリンタに出力する場合にはプリンタのハードウェアフォントが用いられる。

3.1.2 フォントの出力

実際の文字の表示は次のようなステップを踏んで行なわれる。

ロジカルフォントの作成

|

ロジカルフォントからフィジカルフォント
へのマッピング

|

フィジカルフォントの表示

1) ロジカルフォントの作成

MS-ウィンドウズのアプリケーションがある文字列をある書体で表示するさい、アプリケーションプログラムでは、まずそ

の文字列を表示するためのロジカルフォントを作成する。ロジカルフォントは、実際にシステムでどのようなフォント（ソフトウェアフォント及びハードウェアフォントのフィジカルフォント）が出力可能であるかどうかとは直接関わりなく、表示したいフォントの理想的な属性を持ったものとして仮想的に作成する。

図 3. 1 はロジカルフォント作成のさいのパラメーター一覧である。

```
typedef struct {
    short int    lfHeight;
    short int    lfWidth;
    short int    lfEscapement;
    short int    lfOrientation;
    short int    lfWeight;
    unsigned char lfItalic;
    unsigned char lfUnderline;
    unsigned char lfStrikeOut;
    unsigned char lfCharSet;
    unsigned char lfOutPrecision;
    unsigned char lfClipPrecision;
    unsigned char lfQuality;
    unsigned char lfPitchAndFamily;
    unsigned char lfFaceName[LF_FACESIZE];
} LOGFONT;
```

【図3. 1】

2) ロジカルフォントからフィジカルフォントへのマッピング

ロジカルフォントは仮想的なフォントであり、実際にデバイスに対して表示をおこなうためのフォントイメージを持たない。そのためデバイスに対して表示をおこなうためには、ロジカルフォントをフィジカルフォントへとマッピングする必要がある。この処理は出力の対象となるデバイスがソフトウェアフォントを表示するデバイスなのか、ハードウェアフォントを持つデバイスなのかで2つに分かれる。

メモリマップドビットマップディスプレイなどのデバイス固有のフォントを持たないデバイスを出力対象としている場合には、ロジカルフォントのフィジカルフォントへのマッピングはウィンドウシステムがおこなう。ウィンドウシステムは、アプリケーションプログラムより渡されたロジカルフォントに対して、ソフトウェアフォントの属性を調べて最も近い属性を持ったソフトウェアフォントを選び出し、実際の出力に用いることのできるフィジカルフォントとしてアプリケーションプログラムに返す。この際、ソフトウェアフォントの属性が、ロジカルフォントによる要求と合わない場合は、整数倍の拡大（縦方向及び横方向）、イタリック、ボールド、アンダーラインといったフォントイメージの加工をウィンドウシステムで行なう。

なお、この過程でどのフォント（ソフトウェアフォント）がロジカルフォントに最も近いかを決定するには、それぞれのソフトウェアフォントの属性の一つ一つの項目と、ロジカルフォントの属性の対応する項目について差を取り、その加重和を計算してその値が最も小さいものを選ぶといった手順を踏んでいる。

一方プリンタのようにハードウェアフォントをもったデバイスを出力対象としている場合には、ロジカルフォントのフィジカルフォントへのマッピングは、各デバイスのデバイスドライバでお

こなる。基本的には、ウィンドウシステムによるロジカルフォントのフィジカルフォントへのマッピングと同じロジックで行なわれるが、フォントイメージの加工が可能かどうかは、各デバイスドライバ（あるいは各ハードウェアデバイス）のケイパビリティに依存する。

この過程で、各アプリケーションプログラムではロジカルフォントとして要求したフォントの属性（サイズ、書体など）と厳密に同じ属性を持ったフィジカルフォントを得られるとは限らないことに注意が必要である。実際のフィジカルフォントは、ソフトウェアフォントならば、どのようなフォントファイルがディスク上に存在し、システムに登録されているかに依存するし、ハードウェアフォントならば、各デバイスの解像度や、どのようなフォントを表示用を持っているかに依存するからである。しかし、ロジカルフォントとフィジカルフォントというフォントの概念的なレベル分けは、後に述べるハードウェアに依存しないWYSIWYGスタイルのアプリケーションを作成するさいに必要となる重要なものである。

3) フィジカルフォントの表示

アプリケーションプログラムからの文字列表示の要求は、ウィンドウシステムを通じて各表示デバイスのデバイスドライバへと渡される。ビットマップディスプレイなどのソフトウェアフォントを表示するデバイスでは、文字列で示された文字を、ウィンドウシステムより渡されたフォントのビットマップイメージを参照しながら表示する。（このビットマップイメージはウィンドウシステムによって必要に応じてさまざまな加工が施されたものである）またハードウェアフォントを持つデバイスでは、渡された文字列をそれぞれハード的に備えたフォントで表示する。

3. 1. 3 漢字フォント

前節では、一般的なフォントの取扱について説明し、漢字フォントについては触れなかった。ここではMS-ウィンドウズにおける漢字フォントの取扱について、英文字フォントの違いに留意しながら述べる。

1) ロジカルフォント

ロジカルフォントのレベルでは、漢字を表示するためのフォントと英文字のみを表示するフォントとの、構造的な区別はない。

MS-ウィンドウズでは、漢字を表示するためのロジカルフォントとして、キャラクタセットの項目にシフトJISを指定して作成すれば漢字表示用のフォントとして作成される。

2) フィジカルフォント

MS-ウィンドウズのソフトウェアフォントは、漢字フォントのイメージをディスクファイルに持っていない。漢字表示用のシフトJISキャラクタセットのフォントはサイズ、フェイスネーム等の属性に関する情報、及び1byte文字の領域に対応する

文字（英数字、及び半角のカナ）のビットマップイメージを格納しているだけである。これは次のような理由による。

* ディスク容量の制限

MS-ウィンドウズがターゲットとしているパーソナルコンピュータでは、ハードディスク装置を備えずにフロッピーディスクのみのシステム構成であるものも多い。MS-ウィンドウズは、フロッピーディスクのみのシステムでも動作するよう考慮されている。このため漢字フォントをファイルとして持ち、Diskの領域を圧迫することを避ける必要があった。

* メモリ容量の制限及び表示スピードの要求

MS-WindowsがターゲットとしているMS-DOSマシンのCPU空間は1Mbyteと限られており、全ての漢字フォント情報をメモリにロードするのはメモリを非常に圧迫することになる。また、必要な部分のみのロードを繰り返して表示するのでは、実用的なスピードは到底得ることができない。

このため漢字フォントのイメージは、ウィンドウシステム本体で取り扱わず、いささかトリッキーともいえる方法で、画面に表示する方法を取ることとした。次の項では漢字を含む文字列がどのようにして表示されるかを述べる。ただしこれは、ビットマップディスプレイのような、ハードウェアフォントを持たないデバイスでソフトウェアフォントを表示する時の問題である。各デバイスのハードウェアで漢字のフォントイメージをもつプリンタのような出力デバイスでは、英文字と同等の扱いで表示が行なわれる。また、ソフトウェアフォント、ハードウェアフォントに関わらず、ロジカルフォントからフィジカルフォントへのマッピングは、英文字のフォントマッピングと同様のロジックで行なわれる。

3) 漢字フォントの表示

ビットマップディスプレイに対して、アプリケーションプログラムが、漢字を含む文字列を表示する要求を発行した時、デバイスドライバには、漢字を含む文字列（シフトJISコードの文字列）及び1byte文字のフォントのビットマップイメージが渡される。デバイスドライバは、1byte文字については、ウィンドウシステムより渡されたフォントのビットマップイメージを参照して表示をおこなう。2byte文字（漢字）については、パーソナルコンピュータがハードウェアとして備えている漢字ROMの内容になんらかの方法でアクセスしてフォントイメージを得る。一般に漢字ROMのフォントのイメージは、16x16あるいは24x24といった固定の大きさとあり、デバイスドライバはそれらのフォントイメージを1byte文字の大きさに合わせて、縮小、拡大を行なって表示をおこなう。

3. 1. 4 WYSIWYGアプリケーションの例

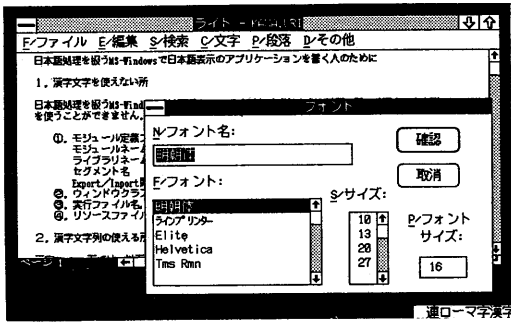
ここでは実際のフォントの出力がどのように行なわれるかを、

MS-Windows上で動作するアプリケーションソフトである ライト を例にとって説明する。

ライトはいわゆるWYSIWYG(What You See is What You Get)スタイルの文書作成アプリケーションである。最終的にプリンタによって出力されるイメージにできるだけ近いイメージを画面で確認しながら文書作成を行なうことを大きな目的としている。

1) ライトはまず起動されると、プリンタドライバに対して、どのようなフォント(ハードウェアフォント)が出力可能であるかを問い合わせる。一般にプリンタは複数のサイズ、書体のフォントを出力することができるので、それらのフォントの情報はリストとしてライトに保持される。

2) ライトはユーザーのフォント設定/変更の要求があると、ダイアログボックスを開いて先ほどのプリンタに出力可能なフォントのリストをユーザーに提示する。図3.2はライトが表示するフォント選択のためのダイアログボックスである。



[図3.2]

3) ユーザーはこれらのフォントのなかから必要なものを選択する。

4) ライトはプリンタドライバ、ディスプレイドライバに対してそれぞれ、そのデバイスの解像度の情報を問い合わせる。その情報を元にユーザーの選択したプリンタのハードウェアフォントに対して、どのような大きさでディスプレイに表示すれば、プリンタに表示する文字とディスプレイに表示される文字が同じ大きに見えるかを調べる。

5) ライトは得られたフォントの属性をもとに、プリンタ用のロジカルフォントとディスプレイ用のロジカルフォントを作成する。このロジカルフォントの属性(サイズ、書体など)は実際のデバイスに出力できるかどうかと無関係である。プリンタ用とディスプレイ用と、2つのロジカルフォントを作成するのは、一般にプリンタとディスプレイの解像度はまちまちであり、それぞれで見た目の同等な表示を実現するには、それぞれのデバイスに合わせたサイズのフォントで表示する必要があるからである。

6) ライトは作成したロジカルフォントをスクリーンに表示する

ために、フィジカルフォントに変換する。この変換を行なうために、SelectObjectというシステムファンクションをウィンドウシステムに対して発行する。ウィンドウシステムは前述の、フォントマッピングのロジックでフィジカルフォントへとマッピングする。ライトは得られたフィジカルフォントでディスプレイに対して表示をおこなう。ここで得られる表示は、実際にプリンタに出力されるイメージと可能な限り似たイメージをディスプレイにおいて再現したものとなっている。

7) ユーザーは画面を見ながら編集作業を行なうことができる。

ここで例えば、ユーザーがある文字列を指定して、イタリックへの加工を指定したとする。ライトはプリンタドライバへ問い合わせ、現在処理中のフォントが、プリンタにおいてイタリックで出力できるかどうかを調べる。プリンタがイタリックでの出力をサポートしているならば、ライトはイタリックの属性をもったロジカルフォントを作成し、ディスプレイドライバ出力のためのフィジカルフォントに変換して、表示をおこなう。なおディスプレイには、そうしたいときには常に、イタリック文字を表示することができる。これはソフトウェアフォントに関しては、ウィンドウシステムで、イタリック文字への加工をサポートしているためである。

イタリック処理に限らず、文字のサイズの変更、ボールド処理やアンダーライン処理などのユーザーの要求も同様の手順で処理される。すなわちライトでは、ユーザーの要求による、文字の加工、拡大、縮小などの処理と、それらのディスプレイへの表示は常にプリンタで実際に表示することができるかどうかを問い合わせたうえで、すなわちプリンタからのフィードバックをとまわって、行なわれるのである。

8) ライトはユーザーからのプリントアウトの要求を受けると、プリンタ用として作成したロジカルフォントをプリンタ出力用のフィジカルフォントへと変換する。ここでのロジカルフォントからフィジカルフォントへの変換は実は形式的なものである。なぜならばライトがプリンタ用に作成したロジカルフォントの属性はプリンタドライバに問い合わせた、プリンタのハードウェアフォントの属性をベースにしたものだからである。つまりライトはプリンタで表示することのできない属性を持ったロジカルフォントを作成することはないのである。

9) ライトは8)で得られたフィジカルフォントでプリンタへ文字を出力する。ここで得られる出力は、あらかじめディスプレイにて確認したイメージと同じものである。

これらの手順で write はプリンタに出力されるイメージとできるだけ近いイメージを画面で表示する。ここで注意したいのはこの手順が、異なるプリンタと異なるディスプレイの組合せでも有効であるということである。これらの手順は必要以上に手間がかかると思われるかも知れないが、アプリケーションプログラムをプリンタとディスプレイの両方に依存しないように作成するためには、必要なことである。

3. 1. 5 MS-ウィンドウズにおけるWYSIWYGの特徴

このプリンタで実際に表示可能かどうかには重点をおいたWYSIWYGは、MS-ウィンドウズの特徴であるといえる。一般にWYSIWYGというものを考えた場合、このようにプリンタの出力表示を優先する方式と、画面での編集結果を忠実にプリンタへ出力するという考えに基づいた方式に大別することができる。

前者の方式ではプリンタの持つハードウェアフォントを最大限に利用するため、比較的低品質の低いプリンタを使用した場合に、実際の出来上りを意識しながら編集ができるという反面、ユーザーから見た編集の自由度はプリンタの能力に依存して制限を受けるという性格を持つ。また、出来上がった文書ファイルは出力対象としているプリンタのハードウェアに依存した内容を含んでしまうことがある。

これに対して、後者の方式ではユーザーの編集の自由度は非常に高い反面、システム構成の条件として、レーザビームプリンタ等の高い品質の出力が得られるプリンタを前提としており、簡易なシステムでの実現が困難であるという性格をもっている。

3. 2 日本語入力

日本語DTPシステムにとって日本語入力をどのように行なうかは重要な問題である。ここではMS-Windowsが提供しているかな漢字変換入力の概要について述べる。

MS-Windowsでは日本語入力専門のプロセスを通して日本語を入力し、ポップアップウィンドウを作成してユーザーの入力した文字列及び変換された文字列の表示を行なう。

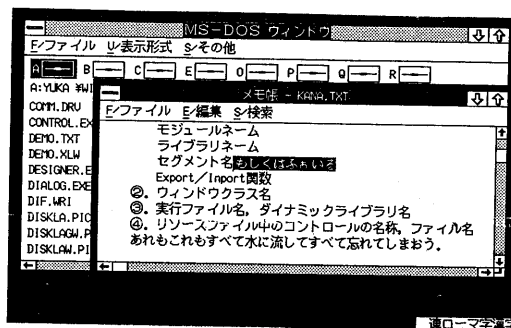
以下、日本語入力の方式として、かな漢字変換方式の入力方式を前提として、ユーザーからのキー入力がどのようにしてアプリケーションに渡るかを順を追って説明する。

1) ウィンドウシステム起動時に、通称 `kkapp` と呼ばれるかな漢字変換を行なうアプリケーションを起動する。これは自動的に起動するように、あるいはユーザーの指定により明示的に起動するように設定することが可能である。

2) `kkapp` はウィンドウシステムがキーボード入力のメッセージを、各アプリケーションに送る前に、`kkapp` が処理できるようにウィンドウシステムに要求する。これは `SetWindowHook` というシステムファンクションをコールすることで行なわれる。これにより `kkapp` はユーザーのキー入力の“生の”情報を得ることが可能となる。

3) `kkapp` はユーザーのキー入力を解釈して、漢字変換前の文字列、漢字確定の文字列など必要な文字列をポップアップウィンドウで表示する。(図3.3) このポップアップウィンドウの位置はキーボード入力のフォーカスを持ったアプリケーションからの位置指定があればそれにしたがう。`kkapp` の存在を全く意識しないアプリケーションの場合は、そのような位置指定がないので、ポップアップウィンドウの位置はデフォルト(多くはスクリーン

最下部)とする。



[図3.3]

4) `kkapp` はユーザーからの文字列確定指定により、カレントのキーボード入力のフォーカスを持ったアプリケーションのメッセージキューへその文字列を送り込む。

5) アプリケーションは通常のキーボードからの文字入力と同じ要領で、`kkapp` から送られた日本語文字列を処理する。また必要があれば現在のカーソル位置を `kkapp` へ通知する。

この一連の手順で、アプリケーションは日本語文字列を受け取ることができる。重要なのは、アプリケーションがかな漢(`kkapp`)を全く意識しないでもよい点である。これはアプリケーションがどのハードウェア上でも、どのかな漢(`kkapp`)との組合せでも動作するようにするためには必要なことである。また唯一ある、カーソル位置の通知という、アプリケーションと `kkapp` とのインターフェイスも非常にシンプルであり、それぞれのかな漢字モジュールすべてで統一が可能である。

なお実際の `kkapp` のかな漢字変換の仕組みについて触れておく。'かな'から漢字への変換の方法は `kkapp` に任されているが、通常MS-DOS上で動作している、いわゆる日本語FEP(フロントエンドプロセッサ)と通信を行なって実際の変換を行なう。MS-DOSマシンにおける日本語FEPは、それぞれのハードウェアに密着して独自の発達を遂げたため、統一したインターフェイスをもっていない。このため日本語FEPと通信する `kkapp` もまたMS-Windows上のアプリケーションとしては例外的に、ハードウェアに依存するモジュールとなっている。

4. まとめ

MS-ウィンドウズの目的で最も大きなものは、ハードウェアに依存しないアプリケーションの動作環境を、提供することである。ここで述べた、フォント表示の機構や日本語入力の仕組みはそれらのうちの一つであるといえる。

最後に我々が、MS-ウィンドウズに次ぐものとして開発中の

プレゼンテーションマネージャーについて簡単にふれよう。OS/2プレゼンテーションマネージャーにおいては、MS-DOSとMS-ウィンドウズの組合せでは、様々な制約により実現ができなかった機能が可能になる。以下に挙げるものはその代表的なものである。

1) コードページのサポート

MS-ウィンドウズではディスプレイドライバが処理するコードはソフトJISコードに固定であった。OS/2ではコードページという概念が導入されており、ユーザーはシステムのコードを変更することが可能である。プレゼンテーションマネージャーにおいてはコードページのサポートにより、日本語版と言うよりはDBCS (Double Byte Character Set) 版といった形態になる予定である。

2) 漢字フォントファイル

MS-ウィンドウズではアプリケーションと共に漢字フォントを提供するといった形態がとれなかった。アプリケーション開発者にとっては、複数の漢字フォントを自由にシステムに取り入れるのは事実上不可能であった。プレゼンテーションマネージャーでは漢字フォントファイルを取り扱えるような仕組みを導入し、豊かな日本語の表示を行なう方法を提供する予定である。

3) かな漢字変換

MS-ウィンドウズでは、MS-DOS用のFEPと通信して漢字変換を行なうという方法を採用していたため、かな漢字変換モジュールはハードウェア依存となっていた。OS/2においてはこの面を改良し、ハードウェアに依存しない日本語入力を実現する方法を研究中である。

参考文献

- 1) 中島聡 : Microsoft(R) Windowsの三つのインターフェイス (ユーザー, アプリケーション, ハードウェア), (1987)
- 2) 萩谷昌巳他 : 特集 ウィンドウシステム, bit, Vol.19, No.3 (1987)
- 3) 萩谷昌巳 森島晃年 ワークステーション上のウィンドウシステムについて, コンピュータソフトウェア Vol.5 No.2 April (1988)
- 4) 井上尚司他 : UNIXワークステーション NEWS, アスキー, (1987)
- 5) Adobe Systems Incorporated : PostScript(R) Language Reference Manual, (1985)
- 6) Apple Documentation Group: Inside Macintosh, (1985)
- 7) Microsoft Corporation : Microsoft(R) Windows Programmer' Reference, (1987)
- 8) Gordon Letwin : Inside OS/2, Microsoft Press, (1988)
- 9) Charles Petzold : Programming Windows, Microsoft Press, (1988)